

# CSURGÓ ÉS VIDÉKE

Társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági — hetilap. Megjelenik minden vasárnap.

A „CSURGÓI TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉNYTÁRSULAT” ÉS A „CSURGÓI SEGÉLYEGYLET” HIVATALOS KÖZLÖNYE.

ELOFIZETESI ÁR:  
Egész évre 8 korona. Félévre: 4 korona.  
Negyedévre: 2 korona.  
Egyes szám ára: 20 fillér.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőség címére küldendők. - Kéziratok vissza nem adatnak.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**DR. JÜNKER ELEK.**

KIADÓHIVATAL:  
Vágó Gyula könyvsajtója,  
hova az előfizetési díjak és a hirdetések küldendők  
A hirdetéseket jutányosan számítjuk.

## Márciusi gondolatok.

Csurgó, március 13.

Enyhül a lég, vidul a határ. Elült a tél, jégnek, hónak se hirtel. A természet megújodva, üde köntösében pompázik. Enyhe napsugár szűrődik át a ködös levegőn s a természet ujjáébredését hirdeti fű, fa, virág.

Tavaszdodik. Új életre ébred a nagy mindenség. Itt a kikelet. Fakadó rügyek, illatozó ibolyák jelzik az ébredés havát: a szép március.

Március! E rövid szóban mennyi gondolat, mennyi eszme! A magyaroknak pezsdül a vére, dobog a szíve, ha Március Iduja közeleg. Ünnepi gondolatok támadnak bennünk, ünnepi hangulat fogja el lelkünket s a hazafias lelkesedés újra végig vonul az országon, Kárpátoktól Adriáig.

Ünnep: közös, nemzeti és dicső ünnepe a Magyarhonnak! Ünnepe a jobbagy, a földesur, a koldus, a gazdag egyaránt. Ünnepe a sajtó, ez a független és nagy hatalom, mely 56 év óta szabad mint a madár, mely feltartóztatlanul bejárja az egész világot, az egész földtekét. Ünnepe az emberiség, mely megszabadult rabigá-

jától: Ünnepe az eszme: a Szabadság, Egyenlőség és Testvériség! Ez a három symbolum, melyet a dicső kor feltámasztott halottaiból s többé el nem fog temetni sötét ármánykodás.

A mi társadalmunk is ünnepe. De hogyan? Szánalom fogja el az embert, ha csak egy pillantást vet rá.

Érdek, önzés, korrupció, áskálódás, intrika, meghasonlás és üzérkedés vezérli közéletünket. A hatalmi érdek az egyedüli balvány, mely a vezérszerepre hivatottakat ingerli. Már eleve szentesítve van minden eszköz, mely ezt az önzős célt szolgálja. Pénz, vagyon befolyás és hatalom! Ezért küzd a vezérő elem, míg a nép csak a mindennapi kenyérre, a tisztességes megélhetésre vágyik.

Előttem fekszik egy iv, mely tudatja, hogy Csurgó város március 15 en ünnepi lakomat rendez s arra a társadalom legmagasabb és legalacsonyabb rétegei is meginvitatotnak. Derék dolog, gondolja a laikus. Pedig ideg számítás az egész, melynek politikai íze es jellege van. Igaz, hogy a képviselő testület egyhangú határozata kezezi az alapot, de hat csak most, 56 év múlva jut eszébe a városnak a hivatalos megünneplés? Eddig nem mert élere állni a mozgalomnak. Miért? Megmondhatnám, de adós maradok a

felelettel. Most egyszerre buzdultunk fel és rendezünk hivatalos, politikai színezet nélküli ünnepet? Miért? Ezt is megmondhatnám, de nem akarom lerontani az összhangnak összefoldozott, ütött-kopott mázát.

Majd eljön az idő, mikor magától is lehull a lepel ama kis játékokról, melyeknek eddig a szarancs alakulatok nem emeltek gátat. Csak várjunk türelmesen s borura derű fog következni. A csurgói társadalom ma még csak forrongó vulkán, mely ha kitör, elsöpri a reakció sötét, feketelelkű lovagjait.

De ne értessem félre! Nem politikáról, hanem kizárólag a mi társadalmunkról szól az ének. S talán akadni fog a jövődó titokzatos méhében egy olyan urkocsis, aki ki fogja tisztítani Augias istállóját.

Addig pedig várjunk türelemmel, készítsük elő az alapot egy demokratikus szervezethez, melynek új iránya kell hogy legyen s mely felszabadítja a társadalom elzárt sorompóit. Tartsunk össze, fogjunk kezét és dolgozzunk együttesen a társadalom, a hazajaváért.

Holnapután pedig ünnepeljünk az ünnepeikkel, hisz van-e szebb, dicsőbb a világon, mint a

Szabadság! Egyenlőség! Testvériség!  
**Igazmondó.**

## A „CSURGÓ ÉS VIDÉKE” TÁRCAJA.

### VASUTON.

Mi az, mi élesen füttyül?  
Mi zakatol, fujtat, robot?  
A vasból készült szörnyeteg  
Száguldva hoz gyorsvonatot.

Hasában szörnyű tűz lobog,  
Égnek okád füstfelleg,  
Mint tulvilági fenevad,  
Mely ostromolja az eget.

Zsibong, siet, lőt-fut a nép,  
Mig mindegyik helyére ül.  
„Indul” kiáltja a kálauz,  
Ég s föld villámgyorsan repül.

Hogy megszületett a szörnyeteg,  
Az utazás költszete  
Kimult, megszünt örökre tán  
Az utak vándorelete.

Nincs ifju, ki rosz utakon  
Vándoreletre vágyódik,  
Eső s szélben jár kel vigan,  
Mig kedveséről álmodik.

A postaköcsi nem robot,  
Utast felvenni meg nem áll,  
Almából senkit nem riaszt,  
Mint lágyan, vigan trombitál.

Nem csokolóznak édesen  
Zárt hintóknak szerelmesei.  
Ki nem szállnak a zöld mezőn,  
Virágosokrot hogy szedjenek.

Az ut magaslatán nem áll  
Meg senki nézni tájcsodát.  
Villámgyorsan siet tova  
Mindens repül, amerre lát.

Ember! Be hideggé tevéd  
Müveddel földet és eget!  
Vólnék inkább erdő mélyén  
S ne látnám mesterségedet.

Ne hallanék zakatolást!  
Bár látnám tenger fenekén,  
Ne látnám bár csodádat,  
Miket művelsz e földtekén!

Most gőzhajó, majd léghajó,  
Folytasd csak így a végletig.  
Repülj villámmal, mint a sas,  
Mig el nem érsz — a szük sirig!

(Németből.)

Herzeg József.

### Elkészt levelek.\*)

a „Csurgó és Vidéke” eredeti tárcája.

Irta Komor Gyula.

A nagy ismeretlenről be sokat beszéltek a mult század elején, be nagyon dicsőítettek a Waverley, az Ivanhoe, a Lammermoori ara, a Kenilworth és megannyi kiváló regény szerzőjét. És nem lett nagyobb a dicsősége sir Scott Walternek akkor sem, a mikor előkelő pozíciót foglalt el a társaságban; nem csökkent a hírneve, a mikor vagyoniilag tönkrement, a nagy ismeretlen, a ki nevtelenül megjelent regényeivel szerzett nevet, dicsőséges maradt mind e napig, halhatatlanná tette magát világszerte, a hol még van fogékonyság a szép, nemes, a lovagias iránt. A romantika nagy előharcosának emlékét pedig alig idézhette fel jobban valami, mint az a kötet, a mely most előttünk fekszik.

Magyar címe: Elkészt levelek.

És ha van kifogásunk a fordítás ellen, akkor ezt legfeljebb a címre nézve hangoztathatjuk, bár bajos lenne másképp talalóbban, egy könyv címzésére alkalmasabb módon

\*) Elkészt levelek. A hatvanötödik eredeti kiadásból fordította Miklós Jenő. Budapest, 1904 Sziglasi Béla kiadása.

# HERENCZ JOZSEF KESERUVIZ

AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMEZŐ ÍZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

## A HÉTRŐL.

Egyhe márciusi fuvalom ringatja a léget. A tavasz ebredése új erőt, új életet önt a természetbe. Az emberiség is leveti a tél-okozta hideg zárkózottságot s a lélek, a szív megifjodva tör a magasba, itt a ki-kelet. Úde ibolyaillat arad szerteszét, kiszorítva a hóvirágot uralgó helyeből. A napok hosszabak immár, s a korzó is lassan-lassan megelevenül. A fák rügyeznek, a dalosmadár itt-ott hallatja már csiesrrgő énekét. Életre kel a nagy mindenség, új áramlat lengi át a közelet zordon küzdterét s a komor sötétséget mindenünnét elűzi a barátságosan mosolygó napsugar. Üdvöz légy szép Tavasz! Verofényes sugaraid aranyozzák be életünknek ez új korszakot, melyhez milliók-nak oly szép reménye, boldogsága fű odik...

Az idén hivatalosan ünneplünk, jobbanmondva pörköntözünk és turocsuszázunk március 15-én. A város maga vette kezébe a gyepőszarot, 56 év óta először. A ha színő, a Polgári Kaszinó s az Iparosok és Kereskedők Köre ez egyszer nem vált külön, legalább papíron nem. Körülbelül 200 személy lesz együtt a fehérszobánál, mely-nél ilyenkor a legkülönbözőbb elemek egyesülnek — ideig-óraig. Remélhetőleg a jó összhangot nem fogja megbontani a tavalyi-hoz hasonló meggondolatlan incidens s egy-szer egy évben összeforr a heterogen társadalom. A tervezett napünnepélyek is elma-radnak s a márciusi nagy idők emlékét egy pár dicső és pillanatnyi keseredes foly-megörökíteni az ideai szokoev annalesében.

Mozgalmas idöket élünk. Rosszul men-nek az üzletek, pang az ipar-és kereskede-lem, nagy a drágaság, nincs pénz, minden téren erős a létért való küzdelem. És megis szaporodunk. Harom szovetkezeti boltot akar-nak nyitani, a főt-ten, az óvárosban és Al-sokban. A közel jövőben 2, esetleg 3 fiska-lis szandekozik letelepedni. A legújabb idö óta 4 pénzágens dolgozza meg a népet az újfajtájú törlesztéses kölcsönökkel. Új ipa-rosok próbálnak itt szerencsét. Egy harma-dik takarekpénztár keletkezéséről is rebes-getnek megint. Pedig a lakó-ság nem szapo-rodik, az anyagi helyzet sem javul. Söt ep-pen ellenkezőleg. Világos tehát, hogy a re-akció hamarosan be fog állani az egészség-telen állapotok után. Aki sokat akar mar-kolni, keveset fog.

Thália rosszul táplált hadserege is fölszedte sátorfáját e héten. Monna Vanná-

val még „blau montágot“ csináltak s aztán elindultak egy jobb hezát keresni, a hol a citrom még nincs talán kifacsarva egészen. Általában véve még meglehetnek elégedve csurgói tartózkodásukkal. Mehetett volna nekik — rosszabbul is. Porzsoltné vendég-szereplése kirántotta őket a hinárból. Ép a napokban irt nekem a művészö egy hosszú, 4 oldalas levelet, nagy és széles levélpapi-ron. Minden oldalon azonban csak 4—5 sor van s egy sorban csak 8 betű fért el, olyan megtermettek az ő kuszált, férfiasan mar-káns betűi. Többek közt azt írja, hogy élete legkedvesebb napjaink közé számítja az itt töltött napokat, még egyszer halás köszönetet mond a kedves édes asszonyoknak és min-den ismerős jóbarát-nak s kéri, hogy ne fe-leddjék el szeretö hívüket: Porzsoltnét.

Elmúlt a farsang, vége a színházi sze-zonnak, a színház utáni improvizált mu-rik is kimutak s a szabad lyceum ezidei cyklusa is vegere jár. Mindenki örök szo-lidságot fogadott s ime mégis muri muri után késül. Hja, nem csoda, Mukibarátuuk-nak első eszedügyi hitározatát jóváhagyta, meg pedig indokainál fogva, az a sspan. Erre mar csak muszáj 5 üveg pezsgöt áldozni, ha nem is ér annyit, mint az ünnepeit szép asszony fenyeke. A hölgykosoru is nagyon mecsappant, a vidéki vendég-szereplök is elutaztak. A fiatal emberek pedig szöndabb erkö cöket predikának egymásnak. É. me-gis elevenéék lüktet a közeletben. Esemény esemény után, szenzació szenzació után jó napirendre s az emberiség soha-em togy ki a friss themakból. No de így volt ez mindig s így is marad, míg a világ világ lesz.

Kátsa.

### A „vidék“ mulat.

(Műkedvelői előadás Gyékényes községben f. é. má-r-tius hó 5-én.)

Kedves Barátom!

Két „kulyanyelvet“ kértél tőlem, mely a gyékényesi műkedvelői előad sról „nyel-veljen“ „Csurgó“-nak. Jobb lett volna két fü-tölt ökönyelvet kérned, mely bár néma, mint a sir, de tormával feltáralva ékeesebben beszél, mint bármely kutyanyelv — nyom-tatva. Dehát legyen „kétségbeesett“ kívánsá-god szerint.

Hogy a „kétségbeesett“ szót idézőjél közé helyeztem, annak az az oka, hogy a mulatság maga, már a mi a „jelenvoltak“ számát illeti, valóban kétségbeesett vala

De már az bizonyos, hogy a jelen voltak kedve nem az vala. Ennek oka abban rejlik, hogy először: a rendezőségnek, mely két családból s egyes indigenákból állott, s mely a „jelenvoltak“ főtömeget, mondhat-n m „zömét“ képezte, — deficitje nincs! másodsor: az az elv uralkodott az „egybe-gyült közönség“ lelkén, hogy „kevesen va-gyunk, de szépek vagyunk“ (különösen a mi a női nemet illeti: magunkról szerénysé-günk tiltja szólni) s az estétől reggelig ujrázott csárdások e jelszava olyan jó ked-vet teremtett, hogy e tekintetben lapod cí-mének első szavát képviselő fő-és székva-rosunk igen sokat tanulhatna az „és“ szöcska mellőzésével tüntető „vidék“-től.

Harmadsor: már igazán illene szólnom a „műkedvelői előadás“-ról is. De mielőtt ezzel a cukorral szolgálhatnék, előbb egy keserü pilulát kell beadnom. Az előadást ugyanis megelőzte a „felolvasás“. Szóla vala a „hypnozis“-ról. Tartotta egy „szerencsétlen“ hypnotizör. Szerencsétlen vala pedig azért, mert „szerencsésen“ áthaladva a kérdés tu-dományos és humoros scillái és charybdissei között, a végén, miden egy tyukot akart hypnotizálni (egyéb nőnemű tagja a tarsaság-nak nem vállalkozott!) szerencsétlenül jára. T. i. a tyuk anyós vala, s a helyett, hogy elaludt volna a hypnotizör ur hokuspokusaira — megtisztelte a gerokkját. Hogy ez a „megtisztelés“ mit jelent, kerdezd meg vá-rosunk fiatal anyaitól — ha nemerted.

Nóde sebj! Annál pergőbben ment a „Légyvoti“ s hasonló incidensek nékü. Persze abban nem szerepeltek tyukok, akik nem tudják, vagy nem akarják tudni szere-püket.

Ment az hyponozis nélkül is — mér-sékelt sugás mellett, a miért Robert bará-tunk hálásan szorítá meg kezeimet („vér is kigyütte körömöm alul — talán!“), mint a parancsolat. Volt is virág, taps bőven.

Kritikát írnom nem lehet, sem a da-rabról, sem a szereplők-ről, mert nem illik dicsekedni — a sugónak, s akit a sugó dic-sér, annak ugys baj (mert csak „hallást“ dicsérhetne!) Hanem annyi bizonyos, hogy a mi vendég-szereplök (annyit meg-„sugok“, hogy kanizsai) kapott akkora babérkoszorut, mint a csurgói, s hogy meg is érdemelte, arról tanuskodjon itt e négy falközött szí-veure tett kezem — persze feleségem je-lentéteben.

Az előadás után, mely a jótékonycélra is meghozta a maga adóját, a fiatal-ság, az az mi táncra perdültünk s mint emlitém, a perdülés reggelig tartott. Még a „Bogyó“ is kitarított ugy a bőgözésben, mint ennek ha-tásosabbá tételében jelentékeny szerepet ját-szó folyadék-felvételben.

vis zaadni, a mit a szerző eredetiben így mond: Briefe, die ihn nicht erreichten. Mik-lós Jenő, a fővárosi hírtápiró-gárda egy igen rokonszenves tagja, aki a fordítással igazán irodalmi munkát végezett, maga is érezte ezt és azért — szokatlan, de helyes dolog — a magyar cím alá biggyesztette a néme-tet is. Hadd tudják meg azonnal, hogy ar-ról a könyvről van szó, a melynél szebbet, szívhez szólóbbat, hatásosabbat évtizedek óta nem produkált a német irodalom. Ho-zzátehetjük azt is, hogy szenzációnabb sem igen akadt. A cím közhelylyé lett, citálják mindenütt, ahol irodalmi készütséget fel le-het tételteni, parodizálják, a mi a népsze-rűség kitűnő jele, még dramatizálásával is megpróbálkoztak.

És ki a szerző?

Maga a könyv hallgat róla. A mikor megjelent az első kiadás, nem szerepelt a könyvön a szerző és nem szerepel a hatvan-ötödik kiadáson sem, a melyből a fordítás készült, de időközben a sok kutatásnak nyo-mozásnak volt valami foganatja és megírták a lapok, hogy a Kinában meggyilkolt Kette-ler báró egy női rokona írta az Elkésett le-veleket. Meglehet hogy ugy van, meglehet hogy nincs. Szinte jobb szeretjük, ha az Elkésett levelek szerzője is, miként annak ide-jén Scott Walter, megmarad a nagy ismer-tetlennek. Mert, hogy a „nagy“ jelzőre rá-szolgál, arról meg fog győződni mindenki, a ki a kötetet kezébe veszi.

Ne bánták azt a kort, a melyben még ilyen könyvet írának. Nem vészett ki belőle jó ízlés, őszinte érzés, jószág és tiszta sze-relem. Klasszikus mű megszületésének va-gyunk tanui, mert nincs tulzás abban az ál-lításban, hogy azokat a leveleket, a melyek ebben a könyvben regény-nyé tömörülnek, olvasni fogják mindenkor, a míg érzéke lesz az embernek az irály szé-p-sége és nemessége és egy érdeklözötően to-vahaladó esemény elmondása iránt.

A levelek írója — még a kereszt-nevét sem tudjuk, csak annyit olvasunk ki soraiból, hogy asszony — Kinában megis-merkedik egy fiatal tudóssal és mély vonza-lom keletkezik közöttük. Nem szólnak róla. Az asszony nem szabad. Berlinben — gyógy-intézetben — él a férje. A szegény me-nyecske a fivére tarsaságában járja be a világot. Bátyja kereskedő, ő maga festészetet üz. A jó barát ösztönzésére visszatérnek Európába és innen intézi az asszony leveleit Kinába a tudóshoz, a ki sárkánybirodalma belsejében jár kutató utján. A leveleket mind Shanghaiba küldi, majd ott leli őket a tudós. Ah, hiszen időközben az a boldogta-lan elmebeteg férj megvált az élettől, az asszony felé régen nélkülözött boldogság int. És a miről eddig nem mert szólni, az a benső érzelem, ki-kicsillámlik a leveleiből.

De jönnek a nyugtalanító hírek Kiná-ból. Hofer hittedítő megjelenik New Yorkban a menyecske házánál és elmondja, hogy a

box-rek mozgódnak. És az erről szóló le-velekben bámulatoss plasztikával domborod-nak ki előtűnk a nem rég lejatszódott események rajzai, azok a végzetes zavargá-sok, a melyek színheive különösen Peking és ott az angol követség épülete volt, a melyben dicső védelmi harcot folytattak az ott ostromolt Európaiak. Magyar vér is folyt ebben a küzdelemben, magyar szív is meg-dobban annak a hatalmas küzdelemnek az emlékére. Megtudja most már az asszony, hogy a tudós azért sürgette, hogy térjenek vissza Európába, mert jól sejtette a bekö-vetkező veszedelmeket. Az asszony miud idegesebb és türelmetlenebb hangon írja le-veleit. Egymást érik az ellentmondó hírek, de Shanghaiba köldött levelekre nem jön válasz. Mi történt?

— Ha csak egy betűt hallanék önről! Oh, ez a folytonos ketkedés, ez a vágyódás, ez a tudni vágyás, és mégis ez a rettenetes a tudástól!

Kitűnik, hogy a tudós ott van az ost-romoltak közt. . . . Ma azt hirdetik az ujsá-gok, hogy a felszabadító csapatok ut-b-n vannak, másnap azt jelentik, hogy a segítő csapatokat visszazorították és végre hitelen-sen sürgönyzik, hogy az ostromnak vége, a nagykövetség felszabadult. Ah, hogy ujjong itt a szív, mely a sok gyöttrő hírtől annyit szenvedett.

Az asszony, a ki a nagy veszedelem



Igy esött a dolog. Jó volt, csak az a kár, hogy olyan hamar (már reggel 6 órakor) vége volt.

Sajnálja az, aki ott nem vót.

Tisztelő barátod

Pórujlárt hypnotizőr.

## H i r e k

— **Kitüntetések.** Németh István kaposvári polgármester a napokban a királyi tanácsosi címet kapta Ófelségétől. Márffy Emil, a mezőgazdasági részvénytársaság igazgatóját pedig egy magasabb érdemrenddel tüntette ki a királyi kegy. — Ugy látszik Somogy megyével szemben most pótolja helyre hosszú idők mulasztásait a kormány.

— **Szolgabírák beosztása.** A főispán Gaál György szolgabíró a kaposvári, Dr. Perczel Győző szolgabíró a szigetvári és Sey Oszkár szolgabíró a marcali főszolgabíróhoz osztotta be. A szolgabírák már el is foglalták új állásaikat.

— **Március 15.** Mint már említettük, Csurgó városa f. hó 15-én este 1/2 8 órakor a Korona nagytermében társaslakomát rendez. Körülbelül 200 résztvevő jelentkezett máris s előrelátólag még ennél is nagyobb számban lesz jelen közönség. Az egyes kasszinók nem tartanak külön bankettet s így az ünneplés teljesen egyöntetű lesz.

— **Szabad Lyceum.** F. hó 6-án, mult vasárnap este 6 órakor Cegléd Tivadar kaposvári szaktanár érdekes szabad előadást tartott „Utazásom Svéd-és Dánorszagokban” címmel, melyet a nagyszámu és előkelő közönség mindvégig nagy érdeklődéssel hallgatott. A nemtagok 20 filléres beléptidijából 10 kor. 60 fill. folyt be, vagyis a tagokon kívül 53 személy volt jelen, ami eddigelé a legnagyobb rekordot képezi. Feltűnő nagy számban voltak a höl-

gyek is képviselve s a főgymnasium nagyterme erősen tönve volt. Az előadó ügyesen és kellemesen beszélt el élményeit, közbe-közbe tejkazdasági ismeretekkel fűszerezve előadását. A közönség az élvezetes előadás végeztével lelkesen megéljenezte Ceglédyt, kinek tiszteletére este szűkebb körű társasvacsora volt a Koronában.

— **Március 15 Alsokban.** Az Alsoki és sarkadi Kossuth ünnepély rendező bizottsága tisztelettel meghívja nraságotat és b. családját a március hó 15-én az alsoki nagy vendéglőben tartandó bankettel és táncmulatsággal egybekötött Kossuth ünnepélyre. Az ünnepély este 6 órakor kezdődik belépti-díj nélkül. Este 7 órakor bankett, melyre személyjegy 1 korona. 8 órakor tánc, melyre személyjegy 60 filler. A tiszta jövedelem az alsoki-és sarkadi tűzoltó-egylet javára fordítatik. Felülfizetések köszönettel fogadtnak. Feljes tisztelettel a rendező bizottság. Heimler Manó alelnök Cserti József tűzoltó parancsnok Koronya János elnök.

— **Diszközgyűlés.** A nagyatádi polgári olvasókor f. évi március hó 15-én délután 3 órakor saját helyiségében diszközgyűlést tart. A diszközgyűlés után fevonulás a Kossuth szoborhoz s ennek megkoszoruzása. Este 8 órakor társas vacsora a „Mátyás Király” vendéglőben.

— **Hazaifas ünnepély.** A Barestelepi ifjuság a márciusi nagy eseményeknek megünneplésére folyó évi március hó 13-án a „Garni” szálloda nagytermében hazaifas ünnepélyt rendez. Kezdeté 8 s fél órakor. Műsor. 1. Ünnepi megnyitó Tartja Pfeifer Lajos ur. 2. Hymnus, énekli a kar. 3. Talpra magyar, szavalja Cserényi János ur. 4. Ünnepi beszéd, tartja Levin Samu ur. 5. Szavaiat, előadja Fuchs Mariska k. a. 6. Felolvasás, tartja Zitter Geza ur. 7. Kossuth nótá, szavalja Fuchs György ur, (kiseri Zsolnay.) 8. Szózat, énekli a kar.

— **A Somogy megyei Uj-Part** f. hó 13-án, vasárnap delelőtt 11 órakor Kaposvárott a „Korona” szálló nagytermében értekezletet tart, melyre az érdeklődők ezennel tisztelettel meghívattak. Az értekezleten való megjele-

nés a párt tagjai közé való belépésre természetesen senkit sem kötelez. Tárgysorozat: 1) Az alakuló nagygyűlés idejének, helyének megállapítása. 2) Az előkészítő választmány alakítása. 3) A Bánffy Dezső báróhoz menesztendő küldöttség tagjainak kijelölése. Az értekezletre — mint értesülünk — többen beutaznak városunkból.

— **A kaposvári szabad lyceumban** e héten dr. Ehn Kálmán csurgói járásorv s tart felolvasást „Hypnotizmus és Suggestió” cím alatt. Nemcsak a kaposváriak jönnek tehát hozzánk, hanem mi is megyünk Kaposvárra s ezzel aztán quittek vagyunk.

— **Szép adomány.** Szijjártó Károly esperes plebánus ur a napokban körü belül 40 darab diszkötésű, értékes szépirodalmi s történeti könyvet ajánlkozott a Csurgói Iparos- és Kereskedő Ifjuság Önképzőkörének, melyért az egyesület ez uton is hálás köszönetét nyilvánítja.

— **Tüzeset.** F. hó 7-én hétfőn este 10 óra tájban tüzi lármá zavarta meg az éjszakai nyugalmat. A kis utcában Horváth Istvánnak a pajtája gyulladt ki és égett le. Mindössze félóraig ta tott az egész s mire a tűzoltóság kivonult, azt tapasztalhatta, hogy reája mi szükség sincs és rövidesen visszafordultak. A színházban utolsó előadás volt épen, a Monna Vannát és abban is a leghatóságabb részletet adták, midőn a tüzi lármára és a kormosötétségben fel-feltűnő hatalmas lángnyelv okozta ijedelem miatt az előadást, a kedélyek lecsillapultáig abba kellett hagyni. Mire az előadás véget ért, a tűznek hire-hamva sem volt.

— **Közgyűlés.** A csurgói jótékony izr. nőegylet ma, f. hó 13-án délután 3 órakor tartja ez évi rendes közgyűlését az izr. elemi iskola tantermében.

— **Nagyatádi hírek.** Nagyatád kulturális haladásában egy lépéssel előbbre jutott. A városi előjáróság legutóbbi közgyűlésén elhatározta, hogy az egyesület által fenntartott polgári iskolát hathatósan támogatni fogja, s e végből a miniszteri döntés folytán tulajdonába jutott régebbi elemi iskola épületét a polgári iskola és az ovoda céljaira 3000 kor. költséggel átalakítja. Ezen elhatározással aztán biztosította a vergődő, magat fentartani alig bíró polgári iskola jövőjét és véget vetett annak a szégyesletes állapotnak, hogy járási székhelyen rendszerezett ovoda sincs! Mindenki tudja Atádon, hogy a közgyűlés állásfoglalása csak nagy kapacitások és paktumok útján jött létre és nem lett volna meglepetés, ha az indítványt le szavazták volna. Mert az előjáróság értelmisége — a derek, de kényelmes városi atyák — következetesen távol tartják magukat a tanács teremtől, így történik, hogy egy idő óta ott a földműves elem lett a vezető, akik igen érthető okokból ellenségei minden költséges újításoknak. Ezuttal azonban mégis használt a bírónak szétküldött riadója és a teljes számban megjelent haladó párt érványre juttatta a tervet.

Az ártézi kut kérdésének felvetése szintén jelentékeny közegészségügyi haladást jelentene. Atádnak főként elengedhetlen érdeke azt megvalósítani. Alig van kut, melynek teljesen egész-éges ivóvíve lenne, a legtöbb miazmas talajvizet tartalmaz. Nem szabad tehát le szorítani ezt a kérdést a napirendről, bünt követ el, aki ellenezni fogja. Azon körülmény, hogy a város 100 tagja deputálni fog a földmívelési miniszter előtt furó gépért, igen okos eszköznek tartom s kétségen kívül előbbre segíti a műveletet.

— **Hirtelen halál.** Nagy riadalmat okozott f. hó 3-án Szigetvárott a má-

érzetében kitérta már szívét szerelmének, most már nem bir örömevel.

— **Végre, végrel** — írja. Tehát valóban igaz? A követek első táviratait hozzák a lapok. Megmentve, igazán megmentve, ismétlem újból és újból. A mióta az első hírek, megjelentek, azt sem tudom mit teszek, mit beszélek, nem tudom, nevetek-e vagy sírok! Hiszen szinte hihetetlen előttem, hogy az egyszer a reménység nek legyen igaza és nem a kétségbeesésnek. Es szívemnek ebben az örömben mely egész az égig tör, azután remegve fel és kérdi tehát igaz ez, igaz ez, ezekben az első pillanatokban, mintha egy egészen új életet adtak volna nekem, mintha ön itt lenne közvetlen mellettem, mintha mindezt együtt éltek volna át. Hiszen az lehetetlen, hogy ilyen nagy boldogság betöltse az én egész lenyemet, ön pedig mit se tudjon róla. Bizonytal tudja! Hiszen oty tisztán érzem, hogy itt van egész közelemben, ha ezek a szegény, kiserott szemeim nem is láthatják ön.

Telive reménységgel írja tovább:

— **Nemsokára** viszontlátjuk egymást. Eljön az a szép este, a melyen együtt fogunk ülni az aranyfővényes parton, elneztünk messze a tengeren, a mely a viharos napokon átküzdötte magát most a nyugalomig és a viszontlátás oly boldoggá tesz bennünk, hogy soha semmitelje nyelv még nem talált ki reá illő kifejezést, hogy majd alig merünk lélegezni, hogy a másodperceket örök-

kévalóságokká változtatnók. Igen így, egészen így lesz.

Aztán jön a tragikus fordulat, a melylyel végtelen poézissal bekít ki az asszony utószava.

Melabus vége a könyvnek, a melyigazi gyönyörűséget okoz a maga szívélyess gével, keresetlen, kedves humorával, bensősé gével.

Az orosz japán háboru Kelet felé irányítja figyelmünket ilyenformán a könyvnek ebben a tekintetben is bizonyos aktualitása volna. De igazán nem szorul rá, hogy ezt a szempontot is hangsúlyozzuk. Ez a regény aktuális lesz mindig, a mig szép könyveket szivesen fogunk olvasni. Es irodalmunk nyereségének kell tekintenünk, hogy magyar nyelven is megjelent.

## Szentenciák:

Azt mondják: a h. r. lapiró legyen éles, mint a borotva. Igen ám, csak hogy azután a háta szélesebb legyen, mint a borotváé.

A fájdalomak köztársaságában nincs különbség ur és szolga között.

sodik osztályu váróteremben egy urinó hirtelen halála. A reggel 8 órai vonat-tal Armuth Ede szigetvári lakos neje Pécsre akart utazni. Félvén azonban, hogy a vonatról lekésik, miért is gyors léptekkel sietett az indóház felé. A gyors sietéstől lelkendezve ért a II. osztályu váróterembe s ott szó nélkül összerogyott. A gyors orvosi segély mindent elkövetett, hogy a szerencsétlen nőt életre ébressze, azonban minden hiába volt, mert az eszméletlen nő pár perc alatt kiszenvedett. Az orvosi vizsgálat a halál közvetlen okául a szívszélhűdést konstataálta. F. hó 4-én temették el a gyászos véget ért nőt nagy részvét mellett.

#### — A lentermesztés fejlesztése.

A lentermesztés föllendülését bizonyítja az a körülmény, hogy erre a természeti évre 1500 tonna eredeti orosz (rigai) vetőmagot osztatott ki Tallian földmivvelésügyi miniszter kedvezményes áron. A földmivvelési miniszter elhatározta a kendertermesztésnek az eddiginél fokozottabb felkarolását is. Törvényben van a községi áztatók állami segítése. A miniszter nagyobb arányú tevékenységet óhajt e téren megindítani. Az előtanulmányok most tétetnek.

#### — Országos tenyészállatvásár. Az

Országos magyar gazdasági egyesület XXI-ik tenyészállatvásárját március 26 és 27-én tartja meg Budapesten. A vásár terve etéta bejelentési ivekkel egyetemben az egyesület titkári hivatala a tenyésztőknek azonnal megküldi. A tenyészállatvásárral kapcsolatosan gép-és eszközkiallítás is tartatik. — A földmivvelésügyi miniszter tekintettel arra, hogy a tenyésztő gazda közönség részéről nagymérvű kereslet nyilvánul tisztavérű eredeti szimmentáli fajtisza, hágóképes fiatal tenyész-bikák iránt, 25 darab szimmentáli és 5 darab montafuni tenyész-bikát szereztetett be az Alpes vidékéről és ezeket a tenyészállatvásáron fogja eladatni a tenyésztőknek nyilvános árverés útján.

— A tanctanfolyamból. Egy hete már, hogy a Korona nagytermében előadásokat tart a táncművészetből Mayersberg Frida kisasszony, okleveles táncitanítónő s a m. kir. operaház volt tagja. Igen, a tánc művészetéből, mert az ő kecses mozdulatai magukon viselik a „chic” magasabb esztetikai fogalmát. Amit ő produkál, az nem hasonlítható össze a szabólegényekből átvedlett táncmesterek ugrádozásaival, nála minden lépés, minden mozdulat azzal a bájosossággal van felruházva, ami csak isteni adomány lehet. Min en affektált erőltetettségtől mentesen, könnyedén, érzéki szépséggel mozog, a mi csak nálunk megy ujságzamba, de Dunántul összes nagyobb helyein előnyösen ismerik kiváló tehetségét. Ami azonban fődolog, nagy érdeme, hogy tanítványai nagyon gyorsan elsajátítják mutatványait, a mi az ő praktikus tanítási módszerének köszönhető. Szívesen ad magánórákat is, privátházakban tart boszton-kurzusokat is. Ajánljuk őt mindazoknak, akik tudnak ugyan már táncolni, de hiányzik náluk az a va-

lami, a mit röviden a tánc művészetének nevezünk.

— **Fényképész.** Vértés Antal nagykanizsai fényképész, kit városunkban már régóta ismer a közönség, szombattól kezdve (f. hó 12) ezután ismét minden szombaton és vasárnap eszközöl fénykép-felvételeket. — Ajánljuk a közönség figyelmébe.

## CSARNOK

Március 15.

I.

Tavaszi hűs reggelén  
Gyönyörködve nézem  
A mint a hajnal pir  
Felbukkan az égen

S oszladozik lassan  
Az éj sötét leple,  
Ragyogó fény sugar  
Tör elő helyette.

S mikor világos lett  
Kivirradt egészen,  
Fény pompában uszik  
Itt a földön minden.

Sűrű lombok között  
Felhangzik az ének,  
Bájos kis madárkák  
Vigan énekelnek

S gyöngyharmatban fürdő  
Milió kis virág  
Kecses hajlongással  
Szórja szét illatát.

II.

Öröm mámorától  
Ittas a természet  
Az édes szabadság  
Lehelte bele éltet.

Csak az ember hallgat  
Sötét börtönébe  
Nem hatol be hozzá  
A szabadság fénye.

Némán hordja kezén  
A szolgáltság láncát  
A mit reá rakott  
A földi zsarnokság.

Ember! Ember! Ébredj!  
Itt van már a tavasz  
Suhogó lágy szélből  
Megzörrent a haraszt

Ébredj mély álmodból  
Törjed szét a láncot,  
Mit a gőg, uralom  
Reád erőszakolt.

S széttört láncaidból  
Kovácsoljál kardot.  
Hogy kivivjad vele  
Jogos szabadságod;

Hogy te, kit a földön  
Embernek neveznek  
Ne legyél utolsóbb,  
Mint a csuszó féreg.

III.

Ember és te hallgatsz?  
Nem mozdul meg szived?  
A rabságot talán  
Magszokta már lelked?

Kihalt volna benned  
Minden nemes és jó.  
Szabadságnál jobban  
Tetszik már a béko?

Akkor méltó lettél  
Undok helyzetekre

Hadd rakják csak tovább  
A láncot kezdedre.

Mert kinek keblében  
Kihalt az érzelem  
Porban van a helye  
Nem itt fent a mennyben.

Tarr Lajos.

## Nyilttér. \*)

Nyilatkozat.

A napokban értesültem, hogy Csurgón az a hír van rólam elterjedve, hogy én ez-előtt Boszniában tisztességtelen foglalkozást űztem s vagyonomat is ezen arcipirító üzletből szereztem. Ez a hír merő rágalom és aljas koholmány, mert én a boszniai hadtestnek 20 év óta katonai szállítója voltam Plevljeben, a miről bárki meggyőződhetik a kezem közt levő, vagy a plevljei hadkiegészítő parancsnokságnál fekvő okmányokból. Hogy a hirdett tisztességtelen üzletet sohasem folytattam, azt napnál fényesebben bebizonyíthatom. Sajnos, hogy erre — a rágalmazó gyáva bujdoklása folytán — egyelőre nincs alkalmam, de mihelyt megtudom a hírterjesztő kiletét, azonnal foganatba fogom venni ellene a megtorló eljárását. Szentül meg vagyok azonban győződve, hogy az illető csak egy hitvány pimasz lehet, aki azért gázol a tisztességes emberek becsületében, mert takarni akarja a maga becstelenségét.

Bükksösdön, 1904. március 9-én.

Baum Henrik.

\*) Ezen rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a Szerkesztő.

## A SZERKESZTŐ POSTÁJA.

A sárga veszedelem. — Erre a számrára már későn jött, a tárcsa már ki volt szedve. A jövő számban tárcsának leküldjük, de kérünk mielőbb ísmét a jébol.

H. J. Marcali. — Elexpediáltuk a kívántakat. Köszönjük egyébként a szép verset, kopogtass be sürűben hozzánk Údv!

Nagyatád. — Közérdekű híreket és tudósításokat szívesen veszünk. Legyen gyakrabban szerencsénk.

K. J. Csurgó. — Nem hihetjük el, hogy az illető magyar királyi szaktanár ur a közölt nyilatkozatott tette volna azon a nyilvános ülésen s ezért nem is tesszük közé a beklüdtött hírt.

K. Hulda. — Megkaptuk lapzártakor. A jövő számban hozzuk Köszönjük a szives figyelmet. Murkatársainkhoz! — Lapunk szerkesztője hosszabb időre távol lesz f. hó 16-ától kezdve. Felkérjük tehát munkatársainkat, hogy ezen idő alatt közreműködésükkel határozottabban támogatni sziveskedjenek lapunkat és a szerkesztő helyettesét Angyal Gáldó főgymnasiumi tanár urat, akinek olvasóink előtt is jól ismert neve elég garanciát nyújt arra, hogy a lap vezetése jó kezekben lesz.

254 szám 1904.

## Árverési hirdetményi kivonat.

A csurgói kir. járásbíroság mint tvi hatóság közhírré teszi, hogy nagykanizsai tak.pénztár r.t. végrehajtónak Berke Mihály p.szt.péteri lakos vhaajt szenvedett elleni 240 kor. tőkekövetelés s jár iránti végrehajtási ügyében a csurgói kir. jbiróság területén levő Berke Mihálynak a p-szt-péteri 11 sztjkvben A † 1 sor 11 hrsz (ház 57 szám alatt udvarral és kerttel ingatlanára 830 kban ezennel megállapított kikiáltási árban a vhaajtási árverést elrendelte s hogy a fentebb megjelölt ingatlan 1904. március hó 31-én d. o. 10 órakor P-szt Péter község házában a megállapított nyilvános árverésen a megállapított kiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak, az ingatlan becsárának 10 0/0-át vagyis nyolcvanhárom kor-t készpénzben avagy a 1881 60 tc 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 november 1-én 3333 I.M. rendelet 8 §-a kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni: avagy az 1881 60 ts 107 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szablyszerű elismervényt átszolgáltatni.

Csurgó 1903 évi január 18-án  
A kir. jbg. mint tkvi hatóság.

CSILLAG albiro.

## Szőlőoltványok,

melyek megeredéseért felelősség vállalatik

Amerikai alanyon készült legkiválóbb csemege és borfajokból teljesen fajtisztán, tökéletesen forrott, dús gyökerezésű példányok szokványminőségben, mérsékelt áron. Tavasz szállításra megrendelhetőek a

**Küküllőmenti Első Szőlőoltványtelep**  
Medgyes, N.-Küküllő-megye.

Tulajdonos CASPARI FRIGYES

okleveles szőlész, az erdélyi sz. gazdasági egyet. szőlészeti és borászati szakelődője, Barbu A Stirbey herceg romániai szőlőtelepeinek igazgatója, N.-Küküllő vármegye szőlészeti biztosa stb

Lugas szőlőoltványok szintén mérsékelt áron

Készlet egy millió.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

3-10

Házamat szabad kézből

## ELADOM.

Bővebb értesítést nyújt

Pécsek János háztulajdonos

### FÉNYKÉPÉSZETI ÉRTESETÉS.

Alulírott ezennel van szerencsém pártfogóim s a t. közönség becses tudomására hozni,

hogy ismét mint több éven át

**Somogy Csurgón Tek. Gyóry ur**

hazában

FÉNYKÉPEZÉK

1904 évi március 13 tól kezdve

rövid időre

csakis minden szombat és vasárnap eszközök felvételeket.

Főtörekvésem leendő, mint ez előtt is volt, hogy

finom és izléses

képeimmel

a belém helyezett bizalmat és megalábrát továbbra is kiérdemeljem.

Vértés Antal

fényképész Nagy Kanizsáról

## A kisbirtokosok által

sajátkezűleg a legna yobb gondnal, angolnyelvű és raffias eljárással készített, kitűnő minőségű, vagyoniilag szavatolt fajtisztán, 1-ső rendű miniszteri szokványrendeletnek minden tekintetben megfelelő

### Szőlőlugasnak is kiválóan alkalmas!

csemege és borfajú szőlőoltások a tapasztalatok során fajtisztának, a legjobbaknak és legmegbízhatóbbaknak bizonyultak!!

Minden nagy hangon hirdető, gyárilag füllesztett, reklamirozott, előhajtásos oltást messze felülmúlnak!

Chasselas, muskotály és más legkiválóbb csemege-fajokból összeválogatott 1-ső rendű

**Lugasgyűjtemény ára:**

(melyeknek megeredéseért felelősség vállalatik.)

1. Kis összeállítás 15 darab 5 kor.

2. Nagy összeállítás 30 drb. 10 kor.

a) Borfajok:

Amerikai riparia portális alanyon oltott gyökerezésű fás és zöld oltványok ára tavaszi szállításra:

Ezer drb.

200 kor — f.

Száz drb.

22 kor — f.

Tíz darab

2 kor 50 f.

b) Csemege fajok:

Árak tavaszi szállításra értendőek

Ezer drb. 220—240 k

Száz drb. 25—30 k

Tíz darab 3—5 k

**Hazai szőlőfajok! — Filoxeramentes:**

**Szőlőkirály (Delevare.)** A kötött talajon egyedül használható olyan rendkívül korai direkttermő, melynek 25—26 0/0-os cukor és szokatlanul nagy szesztartalma bora igen jó, hasonló a szomorodni maslához és a maderához. Silanyabb kerti, vagy homoki borok feljavítására. Gyengébb évbeli termések háziasítására nem lehet eléggé ajánlani A Delevare francia szigetről 17 evvel ezelőtt közvetlenül az érmellékre portál-ezen perono-pórának elmentallo szőlőfaj termi manapság hazánkban a legjobb és legerősebb bort s méltán nevezhetjük a **borok királyának A jövő szőlészeti kincse.** Mindenütt megterem; ugy a homokon, mint a kötött, agyagos, meszes, köves, palas és nyirkos talajokban. Ezen beoltás nélkül termő, biztosan jól megforradott, rendkívül (tartós, szívós zöldsajtása 1—20 hideget is kibíró) korán érő csemegefaj, felhozott előnyeivel fogva megérdemli, hogy kertjeinkben, barázdákon kerítések és házaink mellett s minden egyebbre nem használható helyeken mint

**Szőlőlugas tenyésztessék.**

Száz darabból álló lugas gyűjtemény csomagolva és postára feladva csak 10 korona.

**Borkirály:**

**Mintabor 2 korona**

**(Delevare)**

Riparia portális telepek.

Nagymennyiségű riparia eladás.

**Tisztán kezeelt valódi érmelléki fajborok** palackokban úgy mint hordókban kicsinyben és nagyban a legjutányosabban beszerezhető s kívánatra, válaszbélyeg ellenében bővebb felvilágosítást, vagy 1 korona utánvételt mellett **minta bort küld:**

**Az érmelléki Szőlészeti és Borászati Szakközlöny, mint országos Hirdetési Kalauz**

Székelyhíd, (Biharmegye.)

4-10

## !Szőlőtelepítőkre figyelmébe! !!SZŐLŐOLTVÁNYOK!!

Megeredésért, fajtisztaságért felelősség vállalatik.

**Ezer darab 65 forint**

Riparia Portalison és Monticolan; Oportó, olasz Rizling, Mézesfehér, Kövidinka, Erde Bakar, Rajnai Rizling, Leányka, Alicante bouchet.

**Csemege fajok ezer darab 75 forint**

Muskat dr. Róbert Hogg, Muskat Otonell, Muskat Ferdinánd Lesseps, Ezeréves Magyarország emléke, Muskat Hamburg black Malacóff Usum. Ezek szokván től csak annyiban különböznek, hogy néhány milliméterrel vagy rövidebbek vagy hosszabbak, a mi telepítésnél számításba se jöhet.

**Lugasoltvány 20 darab 2 óriással 16 korona.**

Rendelésnél 1/3 ad előlegben küldendő. Kívánatra szokványminőségűekkel is szolgálhatok ezre 105 forint.

Szigyártó Nagy Mihály

SZŐLŐGAZDASÁGI INTÉZŐ.

Medgyes, Nagy-küküllő megye.

Gyar: NYERGES UJFALU (Esztergom m.) Sürgönycim: Eternit Budapest Telefon 12-92 Gyar: VÖCKLABRUCK (Felső ausztria.)

# ETERNIT-PALA

Azbest cement-pala  
HATSCHÉK LAJOS SZAB.

Elpusztíthatatlan, könnyű, tetszetős, olcsó és tűzálló tető-fedőanyag.  
ETERNIT MŰVEK Hatschek Lajos BUDAPEST, VI, Andrassy-ut 33.  
Elsőrangú referenciák. — Jotállás. — Évi gyártás 1500 kocsi rakomány. — Kérjen ismertetést

6-12



## HITELT NYUJTOK

1-2-3 évre (kamat nélkül) városok, községek, megyék, vízszabályozó társulatok, mérnöki hivatalok, szövetkezetek, nagyobb uradalmak és más hitelképes testületeknek.

A hitelnyújtás szőlővesszőre és borbora nem vonatkozik.



## Szőlőlugast

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- és homoktalajon.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas, (bár mind kuszó természetű) mert nagyjából ha megnézzük is, természet nem hoz, ezért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol lugasnak alkalmas fajokat ültetnek, azok bőven ellátják házukat az egész szőlő- és idején a legkiválóbb muskataly és más édes szőlőkkel.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen olyan ház, melynek fala mellett a legcsekélyebb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek s b. a legremekbbről díszre, anélkül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a legháladozóbb gyümölcs, mert minden évben terem.

A fajok ismertetésére vonatkozó, színes fénynyomatos katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldet meg, aki címet egy levelezőlapra tudatja.

Cím:

Érmelléki első szőlőoltványtelep Nagy Kágya, u. p. Székelyhid.

Kiadóaptulajdonos:

Vágó Gyula

## Ne vegyen senki hangszert

ig Reményi Mihály műhangszerész cs. és kir. szabadalom tulajdonos, a Magyar Királyi zeneakadémia szállítója 315 ábrával ellátott legújabb képes árjegyzékét át nem olvassa, mely ingyen és bérmentve küldetik Budapestről, VI. Király-utca 44/II.



## KÁVÉ

	kiloja	korona
Reklám kávé Santos faj tiszta	1 80	
Superior háztart. k. tiszta ízű	2 10	
Jamaika nagyszemű világos	2 20	
Domingo előkelő jó k. Jáva faj	2 40	
Ceylon Salvador Cuba faj	2 60	
Jáva k. libériában óriási nagy	2 40	
Legf. Malabar vagy Martinik	2 80	
Legf. és nagyszemű Cuba	3-20	
Portoriko Mocca vagy a anyjává	3-60ig	
Gyöngykávé minden faj	2-40-	
	3-60ig	

4 1/2 kilós csomagokban, ha többféle is, bérmentve küldünk bárhova, postadíjért számítunk 42 és 72 fillért csomagonként. Csomagolást, szállítót díjért nem számítunk.

Minden vevőnk ajándékba kapja egy hozzánk beküldendő bármely kis fényképe után életnagyságu fényképét és csak a díszes blokkírozott papír képetért és vámett számítunk 3 koronát. A kép hasonlatossága és művészi kivitelezésért minden irányban kezeskedünk.

Continental kávéimport társaság  
Budapest, V Lipót körút 13.

## Biztos keresetet

nyújtunk minden állásu egyénnek sorsjegyek eladásával új törvényes módszerünk szerint. Nem részletűzlet. Ajánlatok intézendők:

„Sorsjegyek elvétel bankhoz“  
Budapest, VIII. József körút 16.

## Megjelent!

Első legnagyobb magyar szabászati magyar szabászati magántanulási tankönyv. 350 oldal -- 410 rajzzal, fűzve 10 korona kötve 12 korona. Férfi és női szabók részére. Fehérnemű szakkönyv 1 korona. Szabászat tanítványokat elfogadók. Mehr Samuel okt. műszabászat tanító Budapest, VII. Kazinczy utca 36/H

## Szerelők és bádigosok figyelmébe!

Augenstein Hugó Budapest, VI Vesselő-nyí uca 11. -- Mindennemű ivólámpák, csillárak és az összes világítási felszerelési anyagok raktára. Különféle sárga és vörösréz asztali lámpák. -- Praga Alois fémáruháza Bécs -- Budapest, specialista világítási cikkekben.

## Gumi-sárcipők

(kalocsni)

vízmentés gumi hócipők meleg teveszörbéléssel, férfiak nők és gyermekek részére; teljesen vízmentes gumi vadász-csizmák férfiak részére legjobbnak bizonyult minőségben, eredeti orosz gyártmány, a szt.-Pétervári gumicipőgyár gyártmánya.



KORCSOLYAK: Halifax, Jackson Haines, Gazella és Columbus.

Legjutányosabb árban kapható

Schotola Ernő

Budapest, IV Andrassy-ut 22 sz

Árjegyzékkel  
ingyen és bérmentve szolgálunk.

